

ТИПОЛОГИЯ МОРФОЛОГИЧЕСКИХ СИСТЕМ

Типологическое сопоставление требует, как известно, наличия тождественных величин. Типология морфологических систем английского и русского языков, относящихся к одной и той же, семье языков (индоевропейской) в результате своеобразного исторического развития резко отличается, и в составе их морфологического уровня имеются несопоставимые явления.

Так, в английском языке существует сложная система временных форм (характеризуемых рядом признаков), в русском языке существуют видовые пары глаголов.

При этом общее между языками обнаружить труднее, чем различие, которое выступает зачастую на поверхности явлений. За внешним межъязыковым различием скрывается единообразие, «которое лежит в глубине» (Рональд Лангакер), отражая общее устройство всех естественных языков.

Морфологический уровень

• структура слова

• формы словоизменения

• способы выражения грамматических значений

• отнесение слов к определенной части речи

Критерии типологического сопоставления на морфологическом уровне

• функциональное тождество
сопоставляемых явлений

• соответствие общего частному и
наоборот

• широкий охват лексических единиц

Единицы морфологического уровня языка

• морфема

• словоформа

• грамматическая категория

Морфема содержит пучки
элементарных смысловых элементов —
семы.

Словоформа выражает конкретные
отношения между словами.

Грамматическая категория получает
материальное выражение в классах
слов.

Основная *единица* морфологического уровня – морфема – наименьшая структурная единица, имеющая двусторонний характер.

Морфема – устойчивая
последовательность фонем,
составляющих ее материальную
сторону, содержание (семантика)
морфемы складывается из
определенного набора минимальных
смысловых элементов – сем.

Морфема представляет собой единство
формы и содержания (как и всякая
единица языка, кроме фонемы).

Виды морфем

• непроизводная основа, содержащая значение слова

• аффиксальные морфемы, несущие служебные функции.

Виды аффиксальных морфем

• словоизменятельные морфемы

• словообразовательные (деривационные)
морфемы

Словоизменятельные морфемы
выражают отношения между словами в словосочетании или предложении (падежные морфемы в русском языке, морфема прошедшего времени *-л* в русском языке, морфема прошедшего времени *-(e)d* или морфема сравнительной степени *-er* в английском языке)

**Словообразовательные
(деривационные) морфемы**
используются или для образования
нового слова (ср.: рус. учи-**тель**, больн-**ица**; англ. teach-**er**, free-**dom** и т.д.), или
же для видоизменения значения слова
(ср.: рус. дом-**ик**, дом-**ишк-о**;
англ. grey-**ish** и т.д.).

Словоформа (одна из возможных форм слова; ср.: и т.д., белый — белая — белое, (ср.: рус. сад — сад-***а*** — сад-***у***; англ. work — work-***ed*** и т.д.) представляет собой сочетание корневой морфемы с аффиксальной словоизменительной морфемой.

Парадигма – совокупность словоформ одного слова, отражающих систему флективных изменений (парадигма склонения существительных мужского рода, парадигма склонения прилагательных того или другого рода, парадигма спряжения глаголов и т. д.).

Парадигма характеризуется устойчивой совокупностью отношений.

Грамматическое выражение наиболее общих свойств или характеристик, которыми в грамматическом отношении обладает данная часть речи, а следовательно, и структура данного языка моделируется посредством термина *грамматическая категория* , имеющего двоякую трактовку.

Грамматическая категория

общеграмматическое понятие,
существующее в данном языке и
отражающее наиболее характерные
признаки или свойства данного языка
как системы

• отдельный класс слов, обладающий
данными грамматическими признаками

Класс слов с набором индивидуальных, только ему присущих дифференциальных признаков представляет собой *часть речи*.

Семантика части речи, будучи лексическим обобщением данного класса слов, обусловлена отношением ЭТИХ СЛОВ к другим словам в предложении.

Критерии типологического сопоставления частей речи

• семантический

• формальный

• функциональный

Обязательные признаки грамматической категории

наличие не менее двух элементов

единство системы значений и
соотнесенных с ними форм

Грамматическая категория получает материальное выражение в классах слов.

Грамматическая категория осознается только тогда, когда она имеет свое материальное выражение в данном языке. Так, грамматическая категория падежа в русском языке осознается потому, что в этом языке существуют соответствующие падежные морфемы;

грамматическая категория
сравнительной степени в английском
языке осознается как категория потому,
что существует морфема *-er*, имеющая
соответствующую семантику.

В то же время грамматическая категория
определенности — неопределенности в
русском языке отсутствует, поскольку в
нем нет грамматических средств
выражения этой категории.

Например, категория падежа понимается как общеграмматическое понятие выражения отношения между предметными словами или их заменителями и как особый класс слов — существительных, местоимений, обладающих способностью материально выражать эти отношения; ср.: класс одушевленных существительных в русском языке.

Именно грамматическая категория является единицей, соответствующей критериям типологического сопоставления на морфологическом уровне.

«... выбор грамматических категорий в качестве единиц измерения типологического сходства и различия означает привлечение целостной парадигмы в качестве неперменного эталона сравнения, в пределах которой только и раскрывается содержательная структура морфологической грамматической категории» (Мира Моисеевна Гухман).